

**Bastian Sick**

**Füllen Sie sich  
wie zu Hause**

**Ein Bilderbuch aus dem Irrgarten  
der deutschen Sprache**

Kiepenheuer & Witsch



Verlag Kiepenheuer & Witsch, FSC®-N001512

1. Auflage 2014 (25.000 Exemplare)

© 2014 by Verlag Kiepenheuer & Witsch, Köln

© SPIEGEL ONLINE GmbH, Hamburg 2014

© Bastian Sick

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotografie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Umschlaggestaltung: Barbara Thoben, Köln

Umschlagmotiv: © plainpicture/Schiesswohl

Autorenfoto: Till Gläser

Gesetzt aus der Frutiger

Satz: Felder KölnBerlin

Druck und Bindearbeiten: CPI books GmbH, Leck

ISBN 978-3-462-04700-4

# Landleben

Nirgends ist der Himmel höher, die Luft reiner, der nächste Supermarkt weiter und das kulturelle Angebot übersichtlicher als auf dem Land. Und nirgends gibt es so viel Freiheit – wenn man berücksichtigt, was alles als »freilaufend« deklariert wird: Hühner, Kühe, Bauern, Pilze, Blumen und Eier. Doch das Landleben birgt auch Risiken: Männer werden mitunter unfruchtbar und Frauen kriegen Läuse. Bäuerinnen werden am Ende eingekocht und Rentner geschlachtet. Ansonsten verläuft das Landleben nach festen Regeln, die man sich gut merken kann. Zum Beispiel: Steh nicht auf der Weide rum, sonst rennt dich das Vieh noch um!



Und da wird immer behauptet, auf dem Land sei der Genitiv längst ausgestorben. Aber es ist nicht »dem Koarl sei Viech«, das hier frei herumläuft.

Schrattenbach (Österreich)

# Freiland-Spargel und Erdbeeren ... aus der Bodenhaltung

R. [redacted] Tönisvorst  
 Tel. 0 21 51 / [redacted] St. Tönis - Nähe Real  
 Mo.-Fr. 8.00-18.30 Uhr, Sa. 8.00-16.00 Uhr



Tierschützer haben diesen Bauernhof schon lange im Visier, zumal Ursus terrenus, der Gemeine Erdbär, auf der Liste der bedrohten Arten steht.

Anzeige aus der »Rheinischen Post« (Nordrhein-Westfalen)



Wie erntet der Holländer Narzissen? Er treibt sie so lange vor sich her, bis sie nicht mehr laufen können.

Blumenladen in Aschaffenburg (Bayern)



Seit seine Hühner heimlich Schwimmunterricht genommen hatten, wurde es für Bauer Harms immer schwieriger, an die Eier zu kommen.

Ziegenrück (Thüringen)



Möglicherweise ein Beifang zu obigem Eifang.

Gasthof in Steingaden (Bayern)

Da die Zahl der frei laufenden Rinder stark zugenommen hat, empfiehlt sich für den Landbewohner das Tragen einer entsprechenden Schutzbekleidung, um plötzliche Zusammenstöße zu vermeiden.



Aus einem »Globus«-Prospekt

Nachts ist es wolkig, die Temperatur sinkt auf 2 bis 6 Grad.

**Bauernregel:**  
Wenn der Kirchbaum an Neumond blüht, gibt es keine Kirchen.

**Weitere Aussichten:**  
In dieser Woche ist eine

A weather forecast map of Brandenburg, Germany. It shows a sun behind a cloud icon and a sun behind a rain cloud icon. The temperature 12° is shown in two locations. The names "Falk" and "Pot" are partially visible.

Nicht alle Bauernregeln sind derart kirchenfeindlich.

Aus dem »Wochenspiegel«, Ausgabe Ostprignitz-Ruppin (Brandenburg)

**Sähen, düngen, mähen!**  
 Jetzt mit dem OBI Online-Shop  
 in die Rasensaison starten



Sie möchten Ihren Rasen optimal pflegen? Dann finden Sie passende Produkte für den perfekten Start in die Rasensaison im OBI Online-Shop! [> Zum Online-Shop](#)

Er kam, sah und ... sähte?

Von der Internetseite der Baumarktkette »Obi«

# ZU VERKAUFEN

Ausstattung / Zubehör:

- Mit Schneeflach
- Mit Kährwalze
- Salzstreuer 500 L.
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

01731

Fabrikat / Typ: **HAKKO TRAKTOR**

Modell / EZ: **92** Hubraum ccm:

KW (PS): HU: AU:

abgelesener KM-Stand: **7.000**

€ **3200,-**

Verfluchter Traktor: Immer wenn man ihn anlässt, beginnt es zu schneien.

Nürnberg



Trotz zahlreicher Bemühungen der Ortsvereine sieht das kulturelle Angebot für Hausfrauen auf dem Land oft recht lausig aus.

## **Land- und Lausfrauen der Großgemeinde Adelsdorf**

### **Gesundes Kochen**

Am 15.01.2013 findet in der Schulküche der Don Bosco Schule in Höchststadt eine Kochvorführung mit Ernährungsberaterinnen statt.

### **Thema: Kalorienarm und Vitaminreich essen.**

Anmeldung und Auskunft bei den Ortsbäuerinnen, es entsteht ein Unkostenbetrag von 9 Euro.

Euere Ortsbäuerinnen

Aus dem »Amtsblatt der Gemeinde Adelsdorf« (Bayern)

Der Gemeindepfarrer hatte alles in seiner Macht Stehende versucht, um den Besuch des umstrittenen Freilichtspiels zu unterbinden, doch die Landfrauen ließen sich um nichts auf der Welt davon abbringen.

## **VEREINE**

**Grebenstien. Landfrauenverein:**  
Busfahrt zur Waldbühne Niederel-  
sungen „Ben Hure“, Samstag,  
6. August; Abfahrt: 18.15 Uhr, Kä-  
ckel in Schachten; 18.20 Uhr,

Aus der »Hessischen Niedersächsischen Allgemeinen«



Für Tabakpflanzungen benötigte man frischen, fruchtbaren Boden, denn wo Tabak drei, vier Jahre hintereinander angebaut worden war, wurde der Hoden unfruchtbar und brachte nur noch dünne Stengel hervor.

Neue Schock-Studie belegt: Auch ungeraucht kann Tabak bereits verheerende Auswirkungen auf die Männlichkeit haben.

[www.jaduland.de](http://www.jaduland.de)

Original  
**Bauerneier**  
aus Freilandhaltung  
verschieden groß

Garantiert  
aus meiner Hand  
Mag. Martin

A-4113 Str. Martin/Mühlkreis  
1-AT-223 8055

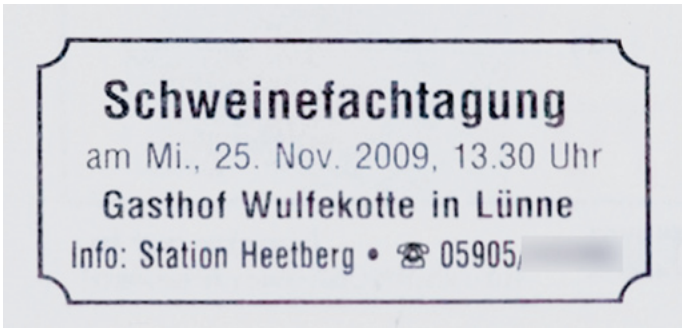
OHNE  
gen  
TECHNIK  
HERGESTELLT

AMA  
GÜTESIEGEL  
14475142

\*Ohne Gentechnik hergestellt, gemäß EU-Verordnung  
Gentechnik-freie Produktion, kontrolliert durch Agrarvet.

Als wäre die Zweideutigkeit des Wortes »Bauerneier« nicht schon genug, hat man den Eiern auch noch ein Gesicht gegeben.

Aus einem »Merkur«-Supermarkt in Wien



Als Gastredner werden Schweinchen Dick und Rudi Rüssel erwartet. Den Unterhaltungsteil bestreitet die überaus beliebte Miss Piggy.

Aus der »Rheiderland-Zeitung« (Niedersachsen)



Im Zuge von Sparmaßnahmen kamen die Augenlinik und der örtliche Obstbauernverband überein, Werbeflächen künftig gemeinsam zu nutzen. Der Vorteil für den Kunden: Beim Kauf zweier frischer Augäpfel gibt's einen Korb Kirschen gratis dazu!  
Annaberg-Buchholz (Sachsen)

Wir suchen Ihre Rezepte!

## Rezepte für ein Bäuerinnen-Einkochbuch gesucht

Nach dem Erfolg der bisher im **Landwirt-Verlag** erschienenen Bäuerinnen-Kochbücher suchen wir nun wieder Rezepte – diesmal für ein Bäuerinnen-Einkochbuch. Unter allen Einsendungen wird ein 8-teiliges WMF-Messerset verlost.

- **Rezept einsenden**

Einer der Ersten, der schrieb, war ein Knecht aus der Eifel: »Zum Einkochen einer Bäuerin nehme man zunächst einen sehr, sehr großen Topf.«

[www.landwirt.com](http://www.landwirt.com)

## Rentnerschlachtfest am 2. 10. 2012, ab 16.00 Uhr

mit Schlachtebuffett, 12,- EUR/Person

*noch freie Plätze*

Reservierung unter Telefon

035843 **123456** oder 0173 **987654**

Zur Eindämmung der sogenannten Rentnerschwemme greifen einige Gemeinden zu drastischen Maßnahmen.

Anzeige aus dem »Herrnhuter Boten« (Sachsen)



Ne, also wirklich! Diese Stube hat »es« in sich.  
Gutshof in Binenwalde (Brandenburg)



»Falsch gebeugt? Falsch buchstabiert? Macht nichts«, hieß es im Gemeinderat, »unsere Traktoren können sowieso nicht lesen!«

Garbsen (Niedersachsen)





Das passiert, wenn man seine Erdbeefelder überdüngt.  
Haltern (Nordrhein-Westfalen)



Lebende Schafe leisten mehr als tote. Sie kommen sogar ohne menschliche Hilfe aus und bieten ihre Erzeugnisse und Dienste in Eigenregie an.

Sachsenheim, Ortsteil Spielberg (Baden-Württemberg)

# Und ewig blüht der Stil

Viele meinen, die sprachliche Qualität der Zeitungen sei in den vergangenen Jahrzehnten dramatisch zurückgegangen. Man finde kaum noch einen Artikel ohne Fehler, beklagen sie. Falsch geschriebene Wörter, vertauschte Namen, fehlende Satzzeichen, sinnzerstörende Worttrennungen seien an der Tagesordnung. Vielleicht haben sie recht. Doch all der Ärger darüber ist schlagartig vergessen, wenn nüchterner Zeitungsstil plötzlich herzerfrischend zu blühen beginnt. Das kann durch eine ungeschickte Wortwahl entstehen, eine unbeabsichtigte Auslassung oder ein falsch gesetztes Satzzeichen. Manchmal genügt schon ein fehlender Buchstabe.

woben. Auch der Sicherheitsapparat ist zusammengebrochen, das heißt, **das Regime stützt sich jetzt auf die Arme.** Die Armee nimmt aber eine neue Stellung ein, weil Hunderttausende Men-

Doch Liegestütze werden das angeschlagene Regime nicht wieder auf die Beine bringen.

»Der Standard« (Österreich)

**KRIMINALITÄT** Polizei  
umstellt Haus mit  
Tatverdächtigen.

Eine neue Taktik der Polizei sieht vor, Tatverdächtige so lange um ein Haus herum aufgestellt zu lassen, bis einer von ihnen gesteht.

»Westdeutsche Zeitung« (Nordrhein-Westfalen)



## Brite gewählt

**RAD** - Brian Cookson (62) wurde am Rande der Straßen-WM in Florenz/Italien zum Präsidenten des Weltverbandes UCI gewählt. Der Brite löst den Iren **Pat McQuaid** (64) ab.

Die Wahl hatte sich in die Länge gezogen, weil die Funktionäre immer wieder von vorbeifahrenden Radsportlern und Anfeuerungsrufen der sie umgebenden Schaulustigen abgelenkt worden waren.

»Bild«-Zeitung

**Siegburg.** Brandgeruch und Rauch im Keller des Seniorenzentrums an der Friedrich-Ebert-Straße haben am Dienstagabend einen **Großbrand der Siegburger Feuerwehr** ausgelöst. Die Evakuierung des Hauses mit immerhin 206 Bewohnern wurde vorbereitet, konnte dann aber abgebrochen werden. Eine Gefahr für die Senioren habe nie bestanden, betonte Wehrführer T. [Name redacted].

Noch immer wird nach einer Erklärung gesucht, wie das Feuer im Seniorenheim auf die weit entfernt liegende Feuerwache übergreifen konnte.

»Rhein-Sieg-Anzeiger« (Nordrhein-Westfalen)

## **Soko greift auf der Reeperbahn zu**

**Schwerverbrecher Thomas F. macht bei Festnahme einen gefassten Eindruck**

Was blieb ihm auch anderes übrig? Für einen befreiten Eindruck war es noch viel zu früh.

»Badische Neueste Nachrichten« (Baden-Württemberg)

Bei dem Unglück war am Freitagabend ein 38 Jahre alter Fahrgast ums Leben gekommen. Zwei weitere Fahrgäste seien mit leichten Verletzungen ins Krankenhaus gekommen. Alle drei konnten nach Angaben von Schwartz die Klinik inzwischen wieder verlassen.

Nach dieser Meldung konnte sich Schwartz vor Bitten um weitere Wunder kaum retten.

»Weser Kurier« (Bremen)

# Mann mit Axt vertreibt Einbrecher mit Hammer

Schere, Stein, Papier in der Erwachsenen-Version: Axt schlägt Hammer!

»Westfälische Rundschau«

**Sportvereinen laufen  
die Mitglieder weg**  
*Weniger Aktive im Landkreis – Fitness-Studios als Alternative*

Aber immerhin: Sie laufen!

»Hersfelder Zeitung« (Hessen)

## Wenn der Vitaminhaushalt leidet

Kaum werden die Tage kürzer, wird über die **sperrliche Sonneneinstrahlung** geklagt. Zurecht! Denn der Mangel an UVB-Strahlen kann ganz schön auf's Gemüt schlagen.

Irgendwo zwischen spärlichem Wissen und sperrigen Gedanken brachte die Sonneneinstrahlung plötzlich ein völlig neues Wort hervor.

»Lübecker Nachrichten«

## Klärschlamm: Vieles ist unklar

Abwassergebühren werden steigen, wenn die zähflüssige Masse nicht mehr auf den Feldern entsorgt werden darf

Es ist zu hoffen, dass alle schlammigen Unklarheiten inzwischen geklärt werden konnten.

Wochenblatt »Kreiszeitung Nordheide« (Niedersachsen)

## Sterben wird oft totgeschwiegen

Noch zu selten wird das Tabu thematisiert – Ungewöhnliche Messe im Haus der Wirtschaft

**Er ist Alltag, unumgänglich, eine Selbstverständlichkeit. Und trotzdem neigen die meisten Menschen hierzulande dazu, jeden Gedanken an den Tod im persönlichen Umfeld so schnell und so tief wie möglich zu beeraben.**



Der Versuch, einem todernsten Thema Leben einzuhauchen, wurde schließlich erfolglos zu Grabe getragen.

Wochenblatt »Die Rundschau« (Baden-Württemberg)

**HEUTE**

# Spurt führt ins Rotlichtmilieu

**Polizei geht von Gewalttat in Coburg aus**

Für den diesjährigen Polizeimarathon hatten sich die Veranstalter eine ganz besondere Route einfallen lassen.

»Neue Presse« Coburg (Bayern)

## **KRIMINALITÄT**

### **21-Jähriger stellt sich nach Schuss auf Frau**

**MAGDEBURG/DPA** - Ein 21-Jähriger, der am Sonntagmorgen in Magdeburg einer jungen Frau ins Bein geschossen haben soll, hat sich der Polizei gestellt. Ge-

Warum sich der Schütze auch noch auf die arme Frau stellen musste, ist unklar. Womöglich für ein Pressefoto?

»Mitteldeutsche Zeitung« (Sachsen-Anhalt)



## Wird Binde zur Regel?

Hildebrand könnte USC dauerhaft anführen

Dass Lea Hildebrand eine exzellente Volleyballerin ist, muss hier nicht extra erwähnt werden. Sonst würde die ehemalige Sendelerin sicher nicht dem Stamm des Erstligisten USC Münster angehören. Die 21-Jährige hat aber noch andere Qualitäten.

der Sportliche Leiter des USC durchaus als Kompliment verstanden wissen will. Aus ebenjener Holz seien Spitzensportler geschnitten. Und: „Wer Leistung bringt, darf auch mal den Mund aufreißen.“ Leistung bringt sie, die junge Mittelblockerin, ohne Frage. „Einen großen Satz“ habe sie getan, bescheinigt ihr Biring. In der zurückliegenden Sai-

Im Kampf um die Marktführung beim Frauenvolleyball scheint sich die Firma »Always« gegen den Konkurrenten »o. b.« durchzusetzen.

Gratiszeitung »Hallo Münster«

MAGAZIN KOMPAKT

## Möpfe einer Frau

... vertreiben Exhibitionisten

SCHWARZACH. Mit Hilfe ihrer beiden Möpse hat eine 55-jährige Frau im niederbayerischen Schwarzach einen Exhibitionisten in die Flucht geschlagen. Als ihr der Täter splitternaakt entgegentrat, ließ die Frau ein-

Und zwei Hunde hatte sie außerdem!

»Neue Presse« Hannover